

[Texte]

[Séances]

[Interprétation]

[Texte]

ble—then it is much easier for us and we do not have to exercise any discretion.

When you talk about the people who have yachts or anything like that, I will say it is a minority of these people. However, should we have to judge if having a yacht to receive guests over the weekend to carry out business when they are in the South or anything like that is really something that brings more business to the company or to the individual or more revenues or is it only that they are using this as a deduction. This is the judgment that we have to make all the time and that we do not like to make.

Mr. Lambert (Edmonton West): On the other hand, are you not going out looking for a few squirrels with a high-powered express rifle. I mean you are asking for sweeping changes and, eliminations. The White Paper is almost a denial.

Mr. Côté: We are not asking for any sweeping changes regarding that. There are some proposals right there in front of you that have been put there to do exactly what you are saying. Let the people discuss it and then are you say that this is not right, it will be up to you to recommend changes or anything like that.

Mr. Lambert (Edmonton West): Why the burden on the public? The law is there and it is working reasonably satisfactorily.

Mr. Côté: We say it is not working satisfactorily because we have to exercise judgment on every expense account and it is no fun at all. When we go back three years to certain people whose return we have accepted in 1965 or 1966 and with whom we have agreed that they should have all these expenses come out of their income be deductible, it is no fun for us to go back and say to him "Listen. We have looked back and we think that these are not really for business." He will say we have receipts for that. I do not care whether they have receipts or not. It is not the receipt that we need. It is the matter of saying, "Should he go and spend \$20 for a meal? Should he have wine before or cognac after?" How the heck do we know what part is for himself for his own lunch and what part is for improvement of his business. Maybe it is all for the best of it. Should he do it every noon and every morning, I do not know. This is what

façon bien précise, cela nous rend la tâche beaucoup plus facile et nous n'avons pas à nous servir de nos pouvoirs discrétionnaires.

Lorsque vous parlez des gens qui possèdent des yachts, je dirais qu'il s'agit d'une minorité. Cependant, faut-il juger si posséder un yacht pour recevoir les gens pendant le week-end pour transiger des affaires lorsqu'ils sont au Sud est important pour la société, l'individu, ou s'il s'agit d'une déduction d'impôt. C'est le genre de décision que nous devons faire tout le temps et que nous n'aimons pas faire.

M. Lambert (Edmonton-Ouest): Vous êtes en train de chasser des écureuils avec une carabine. Vous demandez des transformations radicales et des éliminations. Le Livre blanc est presque un refus.

M. Côté: Nous ne demandons pas des changements radicaux en ce sens. Il y a certaines propositions, propositions que vous connaissez, et qui ont pour but, précisément, d'atteindre les objectifs que vous recherchez. Laissez les gens en discuter, si vous dites que ce n'est pas juste, il vous appartiendra de recommander des changements ou quelque chose de semblable.

M. Lambert (Edmonton-Ouest): Pourquoi ce fardeau reviendrait-il au public? La loi fonctionne déjà, et elle est déjà relativement satisfaisante.

M. Côté: Nous estimons qu'elle n'est pas satisfaisante car nous devons faire preuve de jugement dans le cas de chaque compte de dépense et cela n'est pas agréable. Quand nous devons revenir 3 ans en arrière parce que nous avons accepté la formule d'impôt de certaines personnes, formules qui avait été présentée en 1965 ou en 1966, et que nous avions permis de déduire telle ou telle dépense, ce n'est pas tellement intéressant de dire à cette personne, « nous avons regardé en arrière, et nous croyons que ces dépenses n'étaient pas vraiment des dépenses d'affaires ». Ces gens-là vont nous dire nous avons des reçus. Qu'ils aient des reçus ou non m'intéresse peu. Nous n'avons pas besoin du reçu. C'est l'idée de dire: doit-il dépenser \$20 pour un repas? Doit-il se payer un vin avant, ou un cognac après? Quelle partie est pour lui, pour son repas et quelle partie est faite dans l'intérêt de son entreprise? Mais doit-il le